

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** - (1937)

**Heft:** 6

**Artikel:** Kreuz und quer durch die Schweiz = A travers la Suisse

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-778035>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Musikalischer Sommerkurs in Braunwald

Unter dem Protektorat der Glarner Regierung und unter der Leitung von Prof. Dr. Cherbuliez findet diesen Sommer vom 12. bis 19. Juli der zweite musikalische Sommerkurs in Braunwald statt. Das Thema « Die Romantik in der Musik » und die Mitwirkung von Ria Ginster, Sopran, Paul Baumgartner, Klavier, und Emanuel Feuermann, Cello, wird zahlreiche Musikfreunde der Schweiz und des Auslandes auf die sonnige Höhenterrasse des Glarnerlandes locken.

Braunwald und der Tödi — Braunwald et le Tödi

# Kreuz und quer durch die Schweiz A travers la Suisse



## Kantonale Gewerbeschau und Rheinwoche in Schaffhausen 25. Juni bis 11. Juli

Verbunden mit der kantonalen Gewerbeschau findet diesen Sommer eine Schaffhauser Rheinwoche statt, an der das Zentenarfestspiel von Arnold Ott aus dem Jahr 1901 wieder zur Aufführung gelangt. Der Festzug wird unter dem Motto « Handwerk und Gewerbe vor 100 Jahren » am 4. Juli mit 600 Mitwirkenden die schöne alte Stadt durchziehen. Das Haus « zum roten Ochsen » in Schaffhausen

Ein schönes Engadinerhaus in Sent — Vieille maison à Sent, Basse-Engadine, un joyau de l'architecture des Grisons.

Das « amerikanische » und das « alte Biel » feiern am 25. und 26. Juni die « Braderie », eine Verkaufsmesse und ein lustiges Volksfest — Bienne fêtera, les 25 et 26 juin, sa « Braderie », joyeux marché et grande fête populaire.





**Kontraste :** Der Gornergrat, die Aussichtsterrasse mitten im Kreis der Walliser Hochgipfel. Der Monte Rosa — Arbon am weiten Ufer des Bodensees, geruhssamer Schweizer Seekurort.

**Contrastes :** Gornergrat, le sublime belvédère du Valais — Arbon, paisible station aux bords du Lac de Constance.

## Le pays de vos vacances: La Suisse

La Suisse s'ouvre au cœur du continent comme une réserve d'air pur, de santé, de vierge nature, de joie de vivre, de jeux, de liberté. C'est le pays même des vacances, de toutes les vacances. Au printemps elle vous offre son Midi, son Tessin et son Léman caressés de la douceur des Méditerranées et tapissés de camélias et de narcisses; en été les fraîches retraites de ses Oberland vaporisés

de cascades, ses plages, ses cols, ses hauts belvédères, ses cimes qui tentent l'effort; en automne les terrasses de ses Préalpes, la poésie des lacs encadrés de vignobles dorés, ses vallées du Jura et leurs routes savamment balancées dans les décors rutilants des bois; en hiver son monde des neiges, dont le sport a fait le monde des jeux, du rajeunissement et d'une sociabilité nouvelle.



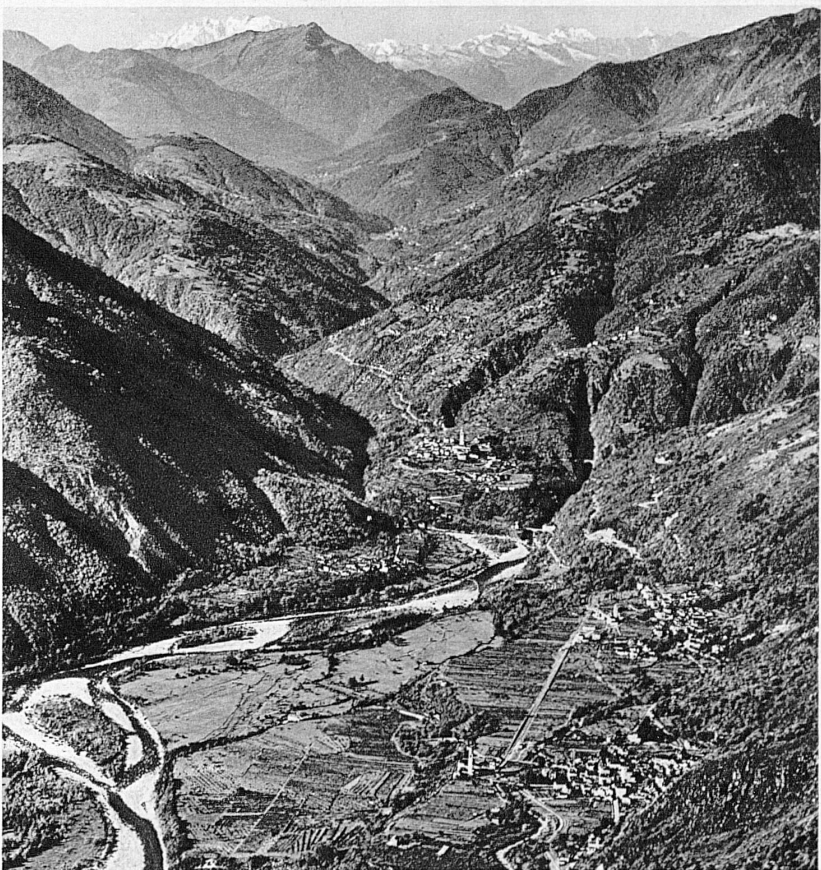
**Kontraste :** Im Bergland: Der gezackte Gipfel des Spannort am Surenenpass bei Engelberg. Im Schweizer Mittelland: Dorf und Schloss Elgg bei Winterthur.

**Contrastes :** Spannort dans la région d'Engelberg — Village et château d'Elgg près de Winterthur.



**Kontraste :** Die Tessiner Bergtallandschaft (Maggia- und Onsernonetal) und die Tessiner Seelandschaft (Brissago).

**Contrastes :** Les deux visages du Tessin: le paysage alpestre (Val Maggia et Val d'Onsernone) et le paysage lacustre (Brissago).



Phot. : Bäschlin, Burkhardt, Feuerstein, Gasser, Schneiter, Schönwetter-Elmer, Senger